

## 21.3. LA DESOBEDIENCIA Y EL PECADO ORIGINAL

### 21.3.1. LA DESOBEDIENCIA DE ADÁN Y EVA

#### 21.3.1.1. BASE TEXTUAL E INTERPRETACIÓN

##### LA CONVERSACIÓN DE LA MUJER CON LA SERPIENTE

*Pero la serpiente era el más astuto<sup>46</sup> de los animales... y le dijo<sup>47</sup> a la mujer: ¿Conque Elohim ha dicho que no comáis de los árboles del vergel? Y la mujer contestó a la serpiente: Del fruto de los árboles... podemos comer; pero... del fruto del árbol que está en medio del vergel Elohim nos ha dicho que no comamos, ni lo toquemos para no morir. La serpiente respondió a la mujer: ¡No es cierto, no vais a morir! Elohim sabe que cuando comáis de ese árbol se abrirán vuestros ojos y os haréis como dioses, conocedores del bien y del mal.* [Gn 3:1-5]

##### ADÁN Y EVA PRUEBAN EL FRUTO DEL ÁRBOL DEL CONOCIMIENTO

*La mujer vio que el árbol era bueno para comer, de buen aspecto y deseable para lograr inteligencia, así que tomó de su fruto y comió. Luego le dio a su esposo, que también comió. Entonces... comprendieron que estaban desnudos, y para cubrirse entretejieron hojas de higuera.* [Gn 3:1-7]

##### INTERPRETACIONES

La explicación tradicional del texto bíblico incide en el hecho que Adán y Eva, tras desobedecer, perdieron el estado de inocencia en el que vivían y fueron conscientes de su desnudez. Sin embargo resulta evidente que Yahveh Elohim mintió, pues Adán y Eva probaron del árbol del conocimiento y no *murieron sin remedio*. [Gn 2-17]

Por eso, otra explicación alternativa que se ha dado al texto es que los reyes-dioses mesopotámicos mantenían a sus trabajadores esclavizados y en la ignorancia para que no exigieran más derechos. El uso de ropa distinguía a los señores de los siervos. Por eso cuando Adán y Eva se vieron desnudos decidieron vestirse como primer paso para reivindicar un estatus superior.

Según el texto bíblico, una → serpiente les animó a obtener el conocimiento, y no es extraño ya que en Oriente antiguo este reptil era considerado como prototipo de astucia y símbolo de sabiduría y poderes mágicos. Este recurso ha sido empleado en la epopeya de Gilgamesh y ha dado representación al dios sumerio Ningishzida y a la diosa egipcia Amenet.

(→) Asclepio

#### 21.3.1.2. ICONOGRAFÍA

En la representación habitual, Adán y Eva están mirando al espectador mientras que por el tronco del árbol situado entre ellos asciende una serpiente que acusadoramente dirige su mirada hacia Eva haciéndola culpable del pecado. Se ha dicho que iconográficamente la serpiente representa la interrogación y el árbol el conocimiento.

Normalmente se funden en esta escena dos situaciones diferentes: el momento de pecar y el posterior de la vergüenza.

##### REPRESENTACIONES SIN PUDOR ANTES DE PECAR

Adán y Eva, según la explicación tradicional, mientras mantenían la pureza original no eran conscientes de su desnudez. Esto se denominaba en la Edad Media "*nuditas naturalis*" o estado natural del hombre. Y aunque el cristianismo prefiere evitar desnudos, en esta escena no tendrá más remedio que aceptarlos, por lo que los artistas medievales optarán por la abstracción de las formas anatómicas, deformando el cuerpo para evitar cualquier atisbo de erotismo o sensualidad.

Habitualmente Eva toma con su mano la manzana que le da la serpiente, le da un mordisco y se la entrega a Adán.

<sup>46</sup> Concordancia #6175. Esta palabra aparece en 11 ocasiones en la Biblia y se traduce en ocho ocasiones como sensible o prudente. En las tres restantes se traduce como: astuto y sutil, [Gn 3:1] perspicaz y astuto, [Job 5:12] o astuto. [Job 15:5]

<sup>47</sup> Flavio Josefo (<sup>†101</sup>) explica que en aquellos tiempos todos los animales hablaban el mismo idioma. [Antigüedades Judías 1:4]



BECK-046: Londres, BM. Moutier-Grandval Bible / c.840



W148-794: Paris, M.Louvre / c.875



W124-301: Salerno / c.1120



W121-128: Glasgow / c.1170



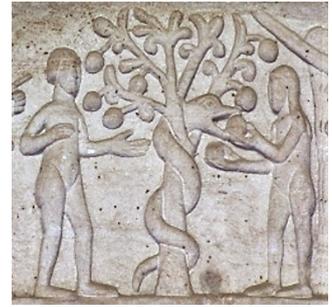
1309-P20: Vic, Museo Episcopal / c.1190



W059-165: Monreale



W117-488: Verona, S.Zeno / c.1140



1409-246a: Andlau / c.1140

- (...) 0411-192: Alquezar
- (...) 0505-508: Estibaliz / Capitel interior
- (...) 0307-100: Rebolledo
- (...) 0505-247: Soria, Sto.Domingo
- (...) W08B-514: Autun, Museo Rolin / c.1130
- (...) 0910-692: Lavaudieu, S.André
- (...) 0810-919: St-Benoit-sur-Loire
- (...) 0910-171: St-Gaudens, St-Pierre / c.1170
- (...) ROLF-386a: St-Plancard, St-Jean des Vignes
- (...) 1009-700: St-Savin-sur-Gartempe
- (...) 1009-371: Tavant
- (...) 0810-780: Vezelay
- (...) W121-280: Velletri / s.IV
- (...) W126-467: Florencia. Octateuco bizantino / s.XI
- (...) W121-126: Otranto / 1166 i!!
- (...) W097-710: Palermo, Capilla Palatina / c.1140

- (...) W118-675, W118-676: Venecia, S.Marcos / c.1200
- (...) 0804-265: Hildesheim (copia en VAM) / c.1015 / Adán y Eva entre un demonio-dragón y una serpiente
- (...) W09A-353: Hildesheim / c.1230
- (...) W105-039: Basilea
- (...) W122-338: Bérgamo / s.XIII / Fresco mostrando a Eva y un dragón
- (...) W182-176: Londres, BL / c.1025 / Cotton Claudius B IV f.7r
- (...) W122-236: Engelberg / c.1160
- (...) W182-150: Londres, BL / c.1325 / MS 47682
- (...) W125-393: Viena. Biblia Pauperum / c.1340
- (...) W115-097: Hardham / c.1125 i!!
- (...) STIC-113: Vaticano. Biblia de Todi / c.1190 i!!
- (...) W151-415: Paris, B.Arsenal / c.1250
- (...) W182-153: Paris, BnF / c.1375 / De Civitate Dei

### REPRESENTACIONES PUDOROSAS DESPUES DE PECAR

Adán y Eva, tras haber pecado, sienten vergüenza al verse desnudos y ocultan sus genitales con sus manos o con unas hojas de higuera.



BART-044b / Roma, Catac. de Marcellino e Pietro / c.285



0904-370: Madrid, MAN / c.310



1405-B35: Barcelona. M.Marés / c.320



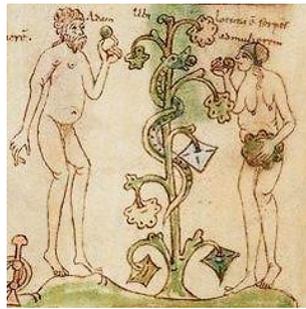
1109-607: Vaticano, MV Pio Cristiano / s.IV



1109-394: Vaticano, MV Pio Cristiano



W122-425: Beato del Escorial / c.955



W148-033: París, BN / c.1050



W121-240: Klosterneberg <sup>48</sup> / c.1181



W121-394: Segovia, S.Justo



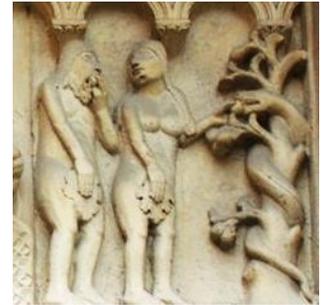
0910-190: St-Gaudens, St-Pierre / c.1125



W117-488: Verona, S.Zeno / c.1140



W09A-470: Montreale / s.XII



W076-054: Módena / s.XI

- (...) W115-218: Vaticano, MV Pio Cristiano / c.350
- (...) W122-561: Roma, Catac. de Marcellino e Pietro / s.III
- (...) W124-852: Roma, Catac.Cementerio Mayor / s.IV
- (...) W124-863: Augsburg / s.IV / Cuenco i!!
- (...) W076-067: Beato de Valladolid / 970
- (...) W068-026: Códice Albeldense / 976
- (...) RICC-080: Madrid, B.Nacional / 1047
- (...) 0508-213: Almedres / Relieve
- (...) 1405-512: Barcelona, MNAC \_
- (...) 0409-171: Bareyo
- (...) 0408-175: Barrio de Santa María
- (...) 0704-574: Cervatos \_
- (...) 0311-474: Cezura / Canecillos consecutivos
- (...) 0410-485: Girona, Catedral
- (...) W057-012: Manresa / Capitel \_
- (...) W097-435: Porqueres, Sta.María / Acompaña la escena un diablo con garras \_
- (...) 1005-228: Puebla de Sanabria \_
- (...) 0406-050: San Quirce

- (...) 0603-245: Santpedor, S.Pere \_
- (...) W057-008: Tiermes / Capitel \_
- (...) 0603-483: Uncastillo, S.Martin / Capitel
- (...) 0404-309: Uncastillo, Sta.María
- (...) 0509-091, 0509-092: Valdebarzana / Antes y después de pecar
- (...) W057-029: Zamora, S.Cipriano / Capitel interior \_
- (...) W078-104: Bégadan / s.XII \_
- (...) 0906-E98: Clermont-Ferrand
- (...) 0510-322: Elne
- (...) 0906-957: Poitiers, Notre-Dame / c.1125
- (...) W05A-007: Poitiers, Ste-Radegonde
- (...) 0810-920: St-Benoit-sur-Loire
- (...) 0906-E20: Thuret i!!
- (...) W121-119: Monreale / Puerta de bronce
- (...) W124-488: Novara / c.1130 / Mosaico i!!
- (...) W124-637: Parma / c.1178 / Tan pudorosos que están vestidos i!
- (...) W121-151: Estambul / s.XII \_

### ADÁN CON SUS MANOS EN LA GARGANTA

Adán se atraganta al ser consciente de su desobediencia y para mostrar su dolor se lleva la mano a la garganta dando a entender lo maléfico del bocado, quedando entonces marcado con una protuberancia en la parte delantera del cuello llamada nuez o manzana de Adán.



W078-113: La Sauve-Majeure



0503-281: Frómista



0603-099: Peralada, S.Domenec



W08B-665: Trani

<sup>48</sup> La serpiente lleva una corona en la cabeza

(...) 0509-052: Amandi  
 (...) W056-027: Avilés, S.Francisco / Capitel \_  
 (...) 0311-440: Butrera / Relieve \_  
 (...) 0408-288, 0408-289: Cabria \_  
 (...) 0410-382: Covet, Sta.María / Relieve en la portada  
 (...) W057-005: La Cerca / Ventana \_  
 (...) W057-040: Luesia \_  
 (...) W058-010: Madrid, M.Prado i!!  
 (...) 0606-033: Montañana, N.Sra.Baldos \_  
 (...) W121-336: Ochánduri  
 (...) W087-492: Pozancos / Capitel de la portada \_

(...) 0311-351: San Juan de la Peña  
 (...) 0311-400: S.Pantaleón de Losa / Capitel \_  
 (...) 0603-054: Sta.Coloma de Queralt \_  
 (...) 0508-160, 0309-281: Siones  
 (...) 0708-440, 0708-441, 0708-442: Tejada / En tres canecillos consecutivos \_  
 (...) 0309-318: Vallejo \_  
 (...) 0603-021: Vilagrassa  
 (...) 0906-L98, 0906-M01: Moirax, Ste-Marie / s.XII / En el lateral derecho un ángel alancea a un dragón  
 (...) 0906-L31: Montpezat, S.Jean de Balerne

## ADÁN MOSTRANDO LAS POSTURAS TRADICIONALES DE PENA

En algunas ocasiones los gestos de Adán son los utilizados habitualmente por la iconografía para expresar su abatimiento: cogerse las manos o apoyar la cabeza en una mano.



W067-119: Moullins / c.1175



0810-803: Vézelay



W08B-211: Nîmes

## 21.3.2. INTERROGATORIO Y EXPULSIÓN DEL PARAÍSO

### 21.3.2.1. EL INTERROGATORIO Y CASTIGO

#### INTERROGATORIO

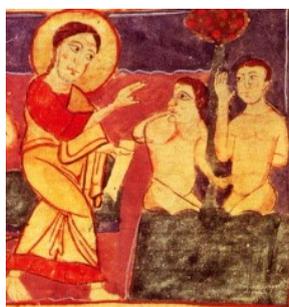
Quando el día comenzó a refrescar, el hombre y la mujer oyeron que Yahveh Elohim estaba recorriendo el jardín, y corrieron a esconderse entre los árboles, para que no los viera. Entonces, Yahveh Elohim llamó al hombre y le preguntó: ¿Dónde estás? Y el hombre contestó: He oído tu voz en el vergel y temeroso, porque estoy desnudo, me he ocultado. Y Yahveh Elohim le dijo: ¿Quién te ha indicado que estabas desnudo? ¿Has comido acaso del árbol del que te prohibí comer? Y el hombre respondió: La mujer que pusiste junto a mí, ésa me ha dado del árbol y he comido. Yahveh Elohim dijo a la mujer: ¿Qué es lo que has hecho? Y contestó la mujer: La serpiente me sedujo y he comido. [Gn 3:8-13]

En primer lugar diremos que el relato muestra a un Dios demasiado humano ya que se pasea, sus pasos se escuchan, pregunta a Adán donde está o lo que había hecho.

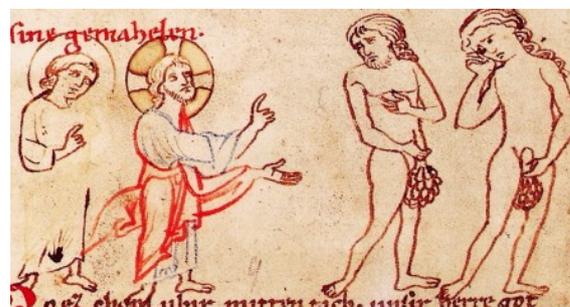
En cuanto a su representación plástica, Adán suele aparecer representado al lado de Dios ya que, de acuerdo con el texto bíblico, es el primero en ser interrogado. Adán suele señalar a su mujer como culpable, y ésta con su dedo echa la culpa a la serpiente.



W157-080: Londres, BM. Biblia de Moutier-Grandval / c.840



STIC-113: Vaticano. Biblia de Todi / c.1190



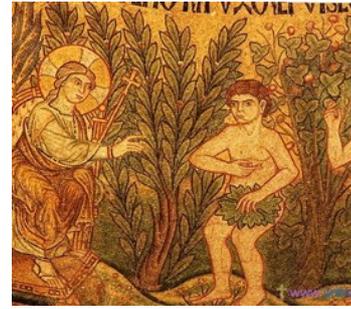
W121-273: Millstatt / c.1200



W097-711: Palermo, Capilla Palatina / c.1140



W182-177: Londres, BL / c.1025



W118-678: Venecia, S.Marcos / c.1200

- (...) W118-757: Roma, S.Pablo Extramuros / c.870
- (...) W121-366: Vaticano, BAV. Biblia de Ripoll / c.1020
- (...) 0505-507: Estíbaliz / Dios les amonesta desde las aguas superiores
- (...) 0308-445: Frómista
- (...) 0410-484, GCHA-108: Girona, Catedral / s.XII / Esquina de un pilar
- (...) W057-013: Manresa
- (...) W057-016: S.Cugat del Vallés
- (...) 0407-310: Santiago. Platerías / Adán sin barba i!!

- (...) 0405-449: Soria, Sto.Domingo
- (...) LOZA-019: Tarragona, Catedral / s.XIII
- (...) W057-056: Zaragoza, La Seo
- (...) 0906-B68: Blet, St-Germain / c.1100
- (...) 0810-920: St-Benoit-sur-Loire
- (...) 0910-A74: Nimes i!
- (...) W076-055: Módena / s.XI
- (...) W059-166: Monreale
- (...) W118-679: Venecia, S.Marcos / c.1200
- (...) 0804-266: Hildesheim / c.1015 i!

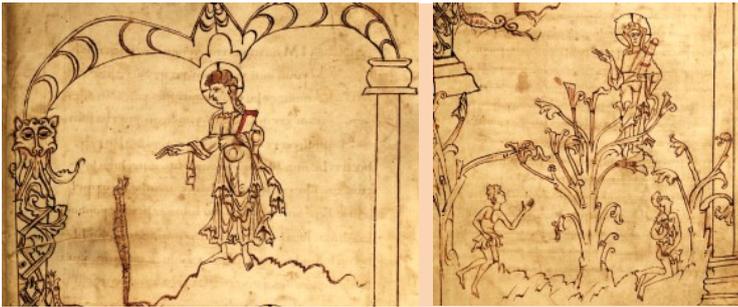
## EL CASTIGO A LOS CULPABLES

Dios castiga a los culpables tras la desobediencia. La serpiente es condenada a arrastrarse, la mujer a soportar los dolores del parto y a someterse a su marido, y el hombre a tener que trabajar en una tierra poco productiva.

*Entonces dijo Yahveh Elohim a la serpiente: "Por lo que has hecho, imaldita serás entre todos los animales, tanto domésticos como salvajes! Te arrastrarás sobre tu vientre,<sup>49</sup> y comerás polvo todos los días de tu vida. Pondré enemistad entre ti y la mujer, entre tu prole y la de ella, y su prole te aplastará la cabeza, pero tú le morderás el talón."*

*Y a la mujer le dijo: "Multiplicaré<sup>50</sup> tus dolores en el parto, y darás a luz a tus hijos con dolor. Desearás a tu marido, y él te dominará."*

*Y al hombre le dijo: "Por hacer caso a tu mujer, y comer del árbol del que te prohibí comer, imaldita será la tierra por tu culpa! Con fatiga te alimentarás de ella todos los días de tu vida. La tierra te producirá cardos y espinas, y comerás hierbas silvestres. Te ganarás el pan con el sudor de tu frente, hasta que vuelvas a la misma tierra de la que fuiste sacado. Porque polvo eres, y al polvo volverás."<sup>[Gn 3:14-19]</sup>*



W122-357: Oxford / s.XI / La serpiente antes de ser condenada a reptar



W122-327: Venecia, S.Marcos / c.1200

## ADÁN LLAMA EVA A SU MUJER

*El hombre llamó Eva<sup>51</sup> a su mujer, porque ella sería la madre de todo ser viviente.<sup>[Gn 3:20]</sup>*

<sup>49</sup> Isidoro de Sevilla en sus Etimologías supone que la serpiente del Paraíso era del género *pareas*, es decir, un reptil que se podía mantener erguido sobre su cola sin necesidad de patas y que fue condenado por Dios a arrastrarse

<sup>50</sup> Eso significa que antes del pecado también soportaba los dolores del parto.

<sup>51</sup> En hebreo, Eva=vida

## DIOS VISTE A ADÁN Y EVA

Luego Yahveh Elohim hizo túnicas de piel y vistió al hombre y a su mujer, [Gn 3:21] pues debió encontrar impropio que fueran vestidos con hojas de higuera como se afirmaba en unos versículos anteriores. [Gn 3:7]

Esta idea de Dios peletero ya le parecía impropia a Orígenes (+254) que se preguntaba: *¿Qué inteligencia limitada y que vieja mujer se creería que Dios ha degollado animales para luego hacer vestidos con sus pieles?*<sup>52</sup> Y aunque algunos artistas se tomaron al pie de la letra la idea de un dios sastre, con el tiempo será un ángel el que entregue los vestidos a Adán y Eva.



W118-680: Venecia, S.Marcos / c.1200 / Yahveh vistiendo a Eva

## 21.3.2.2. LA EXPULSIÓN DEL PARAÍSO

### NO VAYA A SER QUE PRUEBEN DEL ÁRBOL DE LA INMORTALIDAD

Entonces Yahveh Elohim dijo: *El ser humano ha llegado a ser como uno de nosotros, pues tiene conocimiento del bien y del mal. ¡No vaya a ser que extienda su mano y tome también del árbol de la vida,<sup>53</sup> coma de él y viva eternamente!*. [Gn 3:22]

El párrafo, teológicamente difícil de explicar, rezuma politeísmo y muestra claramente la oposición de Yahveh a que el ser humano alcance la inmortalidad.

### LA EXPULSIÓN

Entonces Yahveh Elohim expulsó al ser humano del jardín del Edén para que trabajara la tierra con la que había sido hecho... y puso... a querubines con una espada ardiente que se movía por todos lados para custodiar el camino que lleva al árbol de la vida. [Gn 3:23-24]

### (→) Querubín

(...) W182-179: Londres, BL / c.1025 / Cotton Claudius B IV f.8r



0906-E99: Clermont-Ferrand / Ecce Adam quasi unus ex vobis

### LA EXPULSIÓN DEL PARAÍSO SUMERIO

En una tablilla encontrada en Nippur se habla de una tierra pura y brillante que no conocía ni la enfermedad ni la muerte. En este lugar, Enki permitió que el agua dulce hiciera crecer un frondoso jardín en el que pudieran vivir los seres humanos que había creado. Pero Enki, cuando descubrió que tenían un comportamiento inadecuado los expulsó de ese paraíso.

La deidad sumeria Ningizzida era denominada "señor/a del árbol de la vida" y era descrita como una serpiente con cabeza humana.

### LA INTERPRETACIÓN DEL CALIXTINO

A pesar de que el texto bíblico explica claramente el motivo de la expulsión, el Códice Calixtino interpreta que Adán fue el *primer peregrino, pues por haber traspasado el precepto de Dios tiene que salir del Paraíso... Del mismo modo, el peregrino... es enviado por un sacerdote, en pena por sus pecados... Y por la gracia de Cristo, si se confiesa y termina su vida abrazando la penitencia, se salva.* [Ccal 207]

### ICONOGRAFÍA

Iconográficamente, en algunas ocasiones es el mismo Dios quien los expulsa del Paraíso, pero habitualmente delega esta labor en un ángel. Se les representa saliendo lentamente del Paraíso, volviéndose para pedir clemencia, y en algunos casos tienen que ser empujados. Algunas veces se representa la puerta del Paraíso, que tras la expulsión de Adán y Eva, se cierra definitivamente y es protegida, de acuerdo con el texto bíblico, por un querubín que empuña una espada de fuego.

<sup>52</sup> Orígenes. Patrología Griega XI

<sup>53</sup> Este árbol, citado en el capítulo anterior, [Gn 2:8-9] procede de una tradición distinta basada en el poema de Gilgamesh. [Cant 10]

## DIOS EXPULSA A ADÁN Y EVA DEL PARAÍSO



W116-175: Hildesheim. Salterio de S.Albans / c.1140 0910-A75: Nimes / Un ángel, Dios, Adán y Eva



W148-033: París, BN / c.1050



W182-178: Londres, BL / c.1025



0903-222: Santiago, Catedral / c.1110<sup>54</sup>



W118-681: Venecia, S.Marcos / c.1200 \_

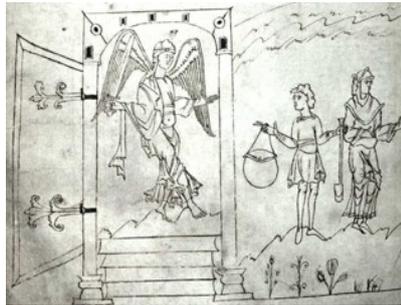
(...) W121-366: Vaticano, BAV. Biblia de Ripoll / c.1020

(...) W124-478: Verona, S.Zeno / c.1130

## UN ÁNGEL EXPULSA A ADÁN Y EVA DEL PARAÍSO (VESTIDOS)



W157-080: Londres, BM. Biblia de Moutier-Grandval / c.840



W121-177: Oxford / c.950



W124-315: S.Angelo in Formis / c.1150



W059-167: Monreale / c.1200



W122-008: Monreale

(...) W126-830: Viena / c.530

(...) W097-712: Palermo, Capilla Palatina / c.1140

(...) 0606-360: Uncastillo, Sta. María / Adán y Eva cubiertos con pieles

<sup>54</sup> Aquí Adán figura con barba como consecuencia de la diferenciación sexual tras cometer el pecado, a diferencia de otra imagen de esta portada que muestra a Adán en el interrogatorio de Dios en el que aparece sin barba

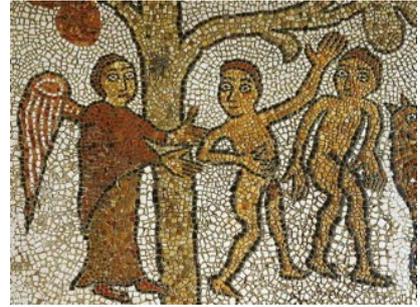
## UN ÁNGEL EXPULSA A ADÁN Y EVA DEL PARAÍSO (DESNUDOS)



W157-037: Cleveland / c.1050



W121-129: Glasgow / c.1170



W121-242: Otranto / c.1166



0406-064: San Quirce



0906-F00: Clermont-Ferrand / Adán enfadado con Eva



0906-K04: Toulouse, St-Sernin / c.1100



W124-638: Parma / c.1178

(...) W118-757: Roma, S.Pablo Extramuros / c.870

(...) STIC-113: Vaticano. Biblia de Todi / c.1190

(...) 0804-267: Hildesheim / Adán abre la puerta del paraíso !

(...) W121-188: Verona, S.Zeno

(...) W057-011: Zamora, S.Cipriano

(...) 0505-248: Soria, Sto.Domingo

(...) 0505-510, 0505-511, 0505-512: Estíbaliz

(...) 0410-100: C.Rodrigo

(...) 1409-246a: Andlau

(...) 0810-981: Bourges

(...) W076-055: Módena / s.XI

(...) W117-487: Verona, S.Zeno / c.1140

(...) W105-038: Basilea

(...) W122-339: Lincoln, Catedral

(...) W151-415: Paris, B.Arsenal / c.1250

(...) W182-150: Londres, BL / c.1325 / MS 47682

### 21.3.2.3. LA VIDA DE ADÁN Y EVA FUERA DEL PARAÍSO

Dios expulsa a Adán y Eva del Paraíso y los castiga a trabajar todos los días de su vida, presentado así la actividad laboral como una penitencia impuesta por Dios. Por ese motivo se suele representar a Adán cavando la tierra con un azadón mientras Eva está hilando, amamantando a sus hijos (a los que parió con dolor) o con gesto de preocupación. Ambos están vestidos con las túnicas de piel que Dios les había confeccionado.



W157-080: Londres, BM / c.840



W122-348, W122-349: New York, Met.Museum / c.1000



W097-713: Palermo, Capilla Palatina / c.1140



W116-203: Verona, S.Zeno / s.XI / Eva tirando del arado



W076-055: Módena / s.XI

(...) W11B-088: París, BN. Pentateuco de Ashburneham / s.VII  
 (...) W182-178: Londres, BL / c.1025 / Cotton Claud B IV f.7v  
 (...) W121-129: Glasgow / c.1170  
 (...) W118-757: Roma, S.Pablo Extramuros / c.870  
 (...) STIC-113: Vaticano. Biblia de Todi / c.1190  
 (...) W123-170: New York, P.Morgan / c.1210  
 (...) W182-440: Salerno / c.1100  
 (...) 0503-675: S.Juan de la Peña  
 (...) 0410-483: Girona, Catedral  
 (...) 1009-D03: La Sauve-Majeure

(...) W124-639: Parma / c.1178  
 (...) W112-011: Monreale / c.1180 / Mosaico  
 (...) W122-009: Monreale / Capitel del claustro  
 (...) W118-681: Venecia, S.Marcos / c.1200 / *Hic incipiunt laborare*  
 (...) W117-488: Verona, S.Zeno / c.1140 / Eva amamantando a Caín y Abel  
 (...) 0804-268: Hildesheim / Adán barbudo  
 (...) W151-415: Paris, B.Arsenal / c.1250

### 21.3.3. TEMAS COMPLEMENTARIOS

#### 21.3.3.1. ANTECEDENTES CLÁSICOS DE LA SERPIENTE

##### EN EL CERCANO ORIENTE

Hace 4.000 años los sumerios ya representaban a las serpientes enroscadas al árbol sagrado Hom.

Utnapishtim alcanzó la inmortalidad con una planta acuática, y se lo dice a Gilgamesh. Éste se pone a buscarla por todo el mundo, y cuando la encuentra y está a punto de probarla, una serpiente se la arrebató. El relato deja como moraleja que la inmortalidad es inalcanzable.

##### EN LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA

En el arte occidental, la serpiente enroscada en un árbol aparece custodiando el árbol en el que estaba colgado el vellocino de oro, la piel dorada de un carnero alado hijo de Poseidón, que robó → Jasón ayudado por Medea.

En el mito de → Heracles-Hércules, el dragón-serpiente Ladón vigilaba el Árbol de la Inmortalidad, que estaba plantado en el Jardín de las Hespérides, para que no robaran sus frutos.

(→) La serpiente de Asclepio

(→) El caduceo de Hermes-Mercurio



W121-310: Nápoles, M.Arq / s.IV aC / Jasón robando el vellocino de oro ayudado por Medea



W121-157: Londres, BM / c.410 aC / Hércules con las Hespérides y el árbol de la inmortalidad



W121-153: Madrid, MAN / c.230 / Hércules



W122-360: Roma, Catacumb. Via Latina / s.VI / Hércules

(...) W087-013: Malibu, Getty Villa / c.340 aC / Atenea entreteniéndose a la serpiente Ladón

(...) W124-B01: Nápoles, M.Arq / s.I aC / Poseidón y Atenea

(...) W124-A85: Pompeia / s.I aC / Decoración vegetal. Árbol con serpiente

(...) W121-154: Turquía / s.II / Sarcófago con Heracles

(...) W121-158: Munich / s.III / Hércules

#### 21.3.3.2. LA FRUTA PROHIBIDA

##### TIPO DE FRUTA

Aunque el texto bíblico no detalla el tipo de fruto, posiblemente la similitud entre las palabras latinas *mālum* (manzana) y *malum* (mal) convirtieron al fruto del árbol del conocimiento en una manzana, y en todo caso la tradición greco-romana, tan cargada de manzanas míticas, supuso que ésta era la fruta del árbol del Paraíso.

Pero dependiendo de la tradición o texto puede tratarse de otro alimento. Algunos, como los judíos, consideraron que era un higo,<sup>55</sup> los ortodoxos, que era una naranja y los islámicos que era un racimo de uvas.

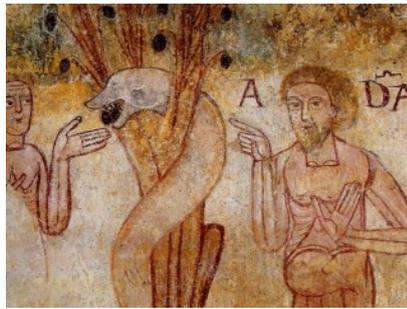
<sup>55</sup> Ya que se taparon con hojas de higuera. [Gn 3:7] Escribe Gonzalo de Berceo: *La serpiente que engañó a Eva con un astroso figo.* [Vida de Santa Oria: 60.4]



W122-425: El Escorial / c.950 / Dátiles



W068-025: El Escorial / 976 / *Lignum fici* = higuera



ROLF-386a: St-Plancard, St-Jean des Vignes / Fruto indeterminado



0906-E98: Clermont-Ferrand / Uvas



W098-738: Vic, Museo Episcopal / c.1140 / Hongos y fruto esférico



W121-152: Plaincourault / 1291 / Árbol amanita



0410-485: Girona, Catedral / s.XII / Mandrágora y estramonio<sup>56</sup>



W182-141: Madrid, M.Prado / 1507 / Durero. Manzana

(...) W182-142: Londres / 1526 / Lucas Cranach el Viejo

### ADÁN DEFECA LA MANZANA DEL PECADO

La iglesia de S.Quirce de los Ausines (Burgos) muestra en su portada una curiosa representación de Adán expulsando la manzana del pecado.

Una metopa situada junto a Adán y Eva muestra a un hombre desnudo defecando acompañado de una inscripción que dice: MALA CAGO, refiriéndose según Lojendio al momento en que Adán evacúa la manzana del pecado

La metopa situada en el otro extremo, al lado de Caín y Abel, lleva la leyenda IO CAGO. En este caso el hombre separa con sus manos los muslos para facilitar la expulsión del excremento todavía no desprendido del cuerpo.



0406-035, 0406-039: San Quirce

### 21.3.3.3. LA MUJER CULPABLE

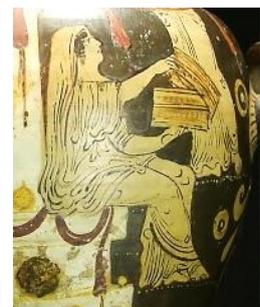
#### ANTECEDENTES DE LA MUJER COMO CAUSA DE DESGRACIA

La idea que hubo una época feliz que se acabó debido al mal comportamiento de una mujer es un tema ancestral que se encuentra ampliamente desarrollado en la mitología griega.

Este es el caso de Zeus, que enfadado con Prometeo por haber creado al hombre, le encarga a Hefestos que cree a una mujer para que traiga la desgracia a la raza humana. Y a esta mujer, a la que se denominó Pandora, la diosa Afrodita la adornó con la belleza y Hermes la hizo mentirosa y astuta creando así un "bello mal" que los hombres recibieron con alegría,



W122-421: Londres, BM / c.460 aC / Atenea, Pandora y Hefestos



1405-001: Barcelona, M.Arquelógico / s.IV aC / Pandora abre su caja

<sup>56</sup> Estas hojas y frutos pertenecen a la mandrágora y estramonio o higuera loca, plantas alucinógenas, afrodisíacas y medicinales introducidas en Europa por los árabes. [Claudio Lange. CSIC]

aceptando las desgracias que llevaba aparejadas. El relato tiene un final desgraciado cuando Pandora abre la caja que le había regalado Zeus con motivo de su boda, dejando en libertad a una multitud de espíritus que estaban allí encerrados.

#### CULPABILIDAD DE LA MUJER EN LA BIBLIA

El texto bíblico se interpreta remarcando que la mujer es la principal culpable al entablar conversación con la serpiente y al ser ella la que toma el primer bocado. De esta manera relaciona mujer y pecado, asociación que también recogerá la iconografía.



0404-195, 0404-190, 0404-186: Ochanduri / Adán observa el fruto prohibido. A su lado el diablo incita a una mujer para que baile. En un capitel exterior una bailarina con la misma postura

#### LA SERPIENTE CON CABEZA DE MUJER

Para remarcar la culpabilidad de la mujer, una vez pasado el siglo XII, la serpiente puede adoptar formas femeninas.

Para Vicente de Beauvais, <sup>(1494)</sup> Eva fue tentada por una serpiente con cabeza de mujer, ya que en siríaco el término utilizado para designar a una serpiente hembra es *heva*.



W121-085: Oakham



W122-336: Paris, N.Dame / c.1215



W122-340: Norwich



W122-334: Vaticano / c.1511 / Miguel Ángel

(...) W122-333: Manuscrito del s.XV

(...) W151-415: Paris, B.Arsenal / c.1250

(...) W156-089: Florencia / 1425 ¡!!

#### LA POSTURA DE ADÁN Y EVA

Eva suele mirar hacia occidente (la oscuridad) y oculta su sexo con la mano izquierda. Adán mira hacia el oriente (la luz) y se tapa con la mano derecha.

Un texto apócrifo del siglo tercero dice: *Tú eres la imagen de Adán; éste no fue formado de la misma manera que Eva. Fíjate en el sol y mira como, a imagen de Adán, gana en brillo a los demás astros. Fíjate también en la luna y mira como está sucia con el pecado de Eva. Porque el Señor puso a Adán al oriente y a Eva cara a occidente, ordenando que los dos se den la cara mutuamente.* [Évang. Bartolomé 4:5]

#### 21.3.3.4. PECADO Y REDENCIÓN

##### EL PECADO ORIGINAL

*La Iglesia siempre ha enseñado que la miseria que oprime a los hombres y su inclinación al mal y a la muerte no son comprensibles sin su conexión con el pecado de Adán y con el hecho de que nos ha transmitido el pecado.*<sup>[Cate 404]</sup> Y aunque acepta que la *transmisión del pecado original es un misterio que no podemos comprender plenamente*,<sup>[Cate 405]</sup> dicta en el Concilio de Trento<sup>57</sup> que *si alguno afirmase que la desobediencia de Adán le dañó a él sólo y no a su descendencia... sea anatema, pues contradice al*

<sup>57</sup> Decreto sobre el pecado original del 17 de julio de 1546

apóstol que dice: "por la desobediencia de un hombre todos los demás quedaron hechos pecadores".  
[Rom 5:19]

## EL PECADO Y LA REDENCIÓN

La desobediencia de Adán y Eva, es según la interpretación cristiana, la causa de la desgracia, de la muerte y del pecado. Y para remediar esa falta tuvo que ser sacrificado el mismo Hijo de Dios. *Pues si por la transgresión de un solo hombre reinó la muerte, con mayor razón los que reciben en abundancia la gracia y el don de la justicia reinarán en vida por medio de un solo hombre, Jesucristo.* [Rom 5:17]

Como el cristianismo se fundamenta en el binomio pecado-redención, la escena de Adán y Eva probando del fruto prohibido va a ser representada con mucha frecuencia para recordar así que su pecado sólo pudo ser perdonado con el sacrificio del Hijo de Dios.

(→) Crucifixión



W121-007: Troia / c.1175



W182-113: Viena, BN / c.1235 / La Iglesia sale del costado de Cristo

## ADÁN Y EVA COMO PREFIGURACIONES DE CRISTO Y LA VIRGEN

Para san Pablo, Cristo es el segundo Adán: *Pues si por un hombre vino la muerte, también por un hombre vino la resurrección de los muertos, pues como todos mueren asociados a Adán, así todos volverán a la vida asociados a Cristo.* [1.Cor 15:21-22]

Sobre esta prefiguración también escribió san Agustín: *Adán se convirtió en el prototipo de la necesidad por medio de una mujer, y por medio de otra mujer Cristo constituyó la representación de la sabiduría... Por un árbol Adán nos acarreó la muerte y por un árbol Cristo nos devolvió la vida,* [Bib 149] considerando a Eva una prefiguración de la Virgen: *Ave es inverso a Eva, y la maldición de Eva, María lo convierte en bendiciones.*<sup>58</sup>

Cuando se representa a la Virgen o a san Miguel cerca de Adán y Eva se intenta transmitir que debido al pecado original fuimos expulsados no sólo del paraíso terrenal, sino también del paraíso celeste y que para poder entrar en él será preciso que Jesús nazca de María. En el primero de los casos suele utilizarse la escena de la Anunciación o de la Presentación en el templo, que se interpreta como el ofrecimiento de su hijo al sacrificio, y ya que Eva arrastra a la humanidad hacia la muerte, María devuelve la esperanza de salvación. Y en el segundo caso es el arcángel el que aplasta al dragón con la Biblia en la mano, recordando la maldición de Yahveh: *Enemistad pondré entre ti y la mujer, y entre tu prole y su prole, la cual te atacará a la cabeza mientras tú trataras de atacarle el calcañar.* [Gn 3:8-15]

## LA VIRGEN CON LA MANZANA DEL PECADO

Durante el periodo románico, la Virgen, a veces lleva en una de sus manos la manzana del pecado, recordando de esta manera que ella fue el instrumento que utilizó Dios para que su Hijo redimiera al mundo.



W122-736: Velilla Río Carrión



W084-138: Navarrete

<sup>58</sup> Evidentemente sin fundamento alguno, ya que "ave" es un saludo romano sin mayor relación con la Virgen que la que tendría cualquier otro personaje

## CONNOTACIONES SEXUALES DEL PECADO

En el cristianismo, la desobediencia de Adán y Eva tiene connotaciones sexuales que se ponen de manifiesto en la conciencia de la desnudez, en el parto doloroso con el que se castiga a la mujer y en el sometimiento de la mujer al hombre. [Gn 3:16]

Para algunos teólogos, si Adán y Eva no hubieran comido el fruto del árbol prohibido, el hombre sería inmortal e insensible al dolor, viviría sin trabajar <sup>59</sup> en un estado de total

felicidad y se propagaría a través de una descendencia angélica, sin distinción entre macho y hembra, <sup>60</sup> con lo que los seres angélicos creados por Dios a su imagen y semejanza se convirtieron en hombres mortales tras haber pecado. Suposición que claramente contradice el primer relato de la creación: *macho y hembra los creó... y les dijo: procread y multiplicaos.* [Gn 1:25]



WALT-159: Viena. Biblia moralizada / c.1225



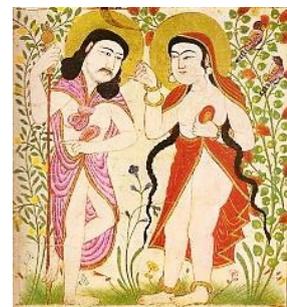
0508-054, 0508-058: Tejada / Cuatro canecillos consecutivos muestran las consecuencias del pecado original: la expulsión del paraíso, los dolores de la maternidad (una mujer casada da el pecho a un niño) y la dependencia del sexo (hombre y mujer mostrando sus genitales)



0410-098, 0410-099, 0410-100: C.Rodrigo / Eva seduce a Adán. El demonio ofrece una fruta a Eva. Expulsión del Paraíso

## ALÁ PERDONA A ADÁN

Según el Corán, Dios perdonó a Adán tras comer el fruto prohibido y lo envió por la tierra como su profeta, y para poder realizar su misión debería estar libre de pecado, de acuerdo con la religión musulmana.



W123-002: Irán / c.1300 / Adán y Eva

<sup>59</sup> Estos teólogos no debieron leer con atención el relato de la Creación: *Tomó Yahveh Elohim al hombre y lo instaló en el vergel del Edén para que lo cultivara y guardara.* [Gn 2:15]

<sup>60</sup> *Si el primer hombre no hubiera pecado, no habría sufrido la partición de la naturaleza en dos sexos.* [J.Escoto Eriúgena p.198]